

Numer sprawy: DZ.22.19.2023

Warszawa, 22.08.2023 r.

Do Wykonawców

Dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Dostawa reflektometru optycznego o ultra-wysokiej rozdzielczości dla Instytutu Łączności – Państwowego Instytutu Badawczego w Warszawie ul. Szachowa 1”.

WYJAŚNIENIA TREŚCI SWZ

Działając na podstawie art. 284 ust. 2 oraz ust. 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r – Prawo zamówień publicznych¹ udzielam następujących wyjaśnień treści specyfikacji warunków zamówienia².

Pytanie 1:

W części 10 SWZ w podpunktach 10.4.1 oraz 10.4.2 Zamawiający wymaga złożenia karty katalogowej oraz specyfikacji technicznych:

„10.4.1 specyfikacje techniczne (karty techniczne) z opisanymi pozwalające na ocenę zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia z wymaganiami SWZ.

10.4.2 szczegółowy opis techniczny oferowanego sprzętu, potwierdzający spełnienie wymagań określonych w opisie przedmiotu zamówienia oraz standardową dokumentację techniczną producenta”

Czy zamawiający wyraża zgodę na złożenie karty katalogowej oraz specyfikacji technicznych do oferty w języku angielskim? Reflektometr optyczny to zaawansowane urządzenie i terminy używane w jego obsłudze są w większości anglojęzyczne, stąd użytkownicy nie korzystają z polskojęzycznych dokumentacji nawet jeśli są dostępne. Tłumaczenie takiej dokumentacji na język polski wymaga bardzo specjalistycznej wiedzy oraz jest kosztowne, stąd nasza prośba.

Odpowiedź:

Zamawiający, działając na podstawie art. 20 ust. 3 ustawy Pzp, dopuszcza możliwość złożenia przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w pkt 10.4 SWZ, w języku angielskim, bez konieczności przekazania ich tłumaczenia na język polski.

Pytanie 2:

W § 6 ust. 1 projektowanych postanowień umowy (Załącznik Nr 5 do SWZ) Zamawiający określa wysokość kar umownych w przypadku odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia, zwłoki w dostarczeniu przedmiotu umowy oraz zwłoki w usunięciu wad przedmiotu umowy.

Ustalona przez Zamawiającego stawka kar umownych jest bardzo wysoka w stosunku do jednoczesnej wysokiej wartości zamówienia. Obniżenie wysokości kar umownych w dalszym ciągu zagwarantuje Zamawiającemu zabezpieczenie prawidłowego wykonania umowy.

¹ Dalej: ustawa Pzp

² Dalej: SWZ

Czy Zamawiający wyraża zgodę na zmniejszenie wysokości kary umownej i tym samym zmianę treści § 6 ust. 1 planowanych postanowień umowy na zaproponowaną poniżej? (Zmiany oznaczono poprzez pogrubienie czcionki i podkreślenie wartości).

„1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w przypadku:

*a) odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w wysokości **10%** wartości netto umowy,*

*b) zwłoki w dostarczeniu przedmiotu umowy, w terminie określonym w § 2 ust. 1, w wysokości **0,1 %** wartości netto umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki,*

*c) zwłoki w usunięciu wad przedmiotu umowy, w terminie określonym w § 5 ust. 7, w wysokości **0,1 %** wartości netto umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.*

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na powyższą zmianę i tym samym dokonuje modyfikacji zapisów w załączniku nr 5 do SWZ – Projektowane postanowienia umowy.

Pytanie 3:

W § 6 ust. 5 projektowanych postanowień umowy (załącznik nr 5 do SWZ) Zamawiający określa łączną maksymalną wysokość kar umownych.

Ustalona przez Zamawiającego stawka kary umownej (40% wynagrodzenia netto) jest bardzo wysoka, stanowi ogromne ryzyko dla płynności finansowej Wykonawcy i zdecydowanie przewyższa marżę. Obniżenie wysokości kar umownych w dalszym ciągu zagwarantuje Zamawiającemu zabezpieczenie prawidłowego wykonania umowy.

Czy Zamawiający wyraża zgodę na zmniejszenie maksymalnej łącznej wysokości kary umownej i tym samym zmianę treści § 6 ust. 5 projektowanych postanowień umowy na zaproponowaną poniżej? (Zmiany oznaczono poprzez pogrubienie czcionki i podkreślenie wartości).

*„**Łączna wysokość kar umownych, jaką Zamawiający może naliczyć Wykonawcy z różnych tytułów, nie przekroczy 15 % wartości wynagrodzenia netto Umowy, o którym mowa w § 3 ust. 2 Umowy.**”*

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na dokonanie modyfikacji projektowanych postanowień umowy we wnioskowanym zakresie.